

## 509137-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Epaulettes – RV ohne Abnahmeverpflichtung über die Lieferung von Aufschiebeschlaufen für die Polizei Sachsen

OJ S 140/2026 23/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Polizeipräsidium für Service und IT, Logistikzentrum

R-phost: [gs.lz.ppsi@polizei.sachsen.de](mailto:gs.lz.ppsi@polizei.sachsen.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Ord poiblí agus sábháilteacht

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: RV ohne Abnahmeverpflichtung über die Lieferung von Aufschiebeschlaufen für die Polizei Sachsen

Cur síos: Rahmenvertrag ohne Abnahmeverpflichtung über die Lieferung von Aufschiebeschlaufen für zwei Jahre mit der Option einer Verlängerung um weitere zwei Jahre für die Polizei Sachsen

Aitheantóir an nós imeachta: 200773cf-24f2-4711-affa-998fb155492d

Aitheantóir inmheánach: B\_9341

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 39561142 Epaulettes

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Markkleeberg

Cód poist: 04416

Forinn tíre (NUTS): Leipzig (DED52)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: RV ohne Abnahmeverpflichtung über die Lieferung von Aufschiebeschlaufen für die Polizei Sachsen

Cur síos: Für die Polizei Sachsen sollen im Rahmen eines Rahmenvertrages (ohne Abnahmeverpflichtung) Aufschiebeschlaufen auf Abruf geliefert werden. Die Maximalabnahmemenge des Rahmenvertrages beläuft sich auf insgesamt: 69.828 Paar. Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 39561142 Epaulettes

##### Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Beginn des Vertrages erfolgt mit Zuschlagserteilung. Rahmenvertrag über 24 Monate mit der Option der Verlängerung um weitere zwei Jahre.

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Markkleeberg

Cód poist: 04416

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig (DED52)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 24 Míonna

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Option: Verlängerung um weitere zwei Jahre.

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

## **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Werksprüfzeugnis und Öko Tex Nachweis gemäß der Technischen Leistungsbeschreibung

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuaspóirí sóisialta

Cur síos: Verpflichtungserklärung ILO-Kernarbeitszeitnormen

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Bithéagsúlacht agus éiceachórais a chosaint agus a athbhunú

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Eile

### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

#### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Verarbeitung

Cur síos: gem. Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

#### **Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: gemäß Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f7f5d536d-417467c9807a4591](https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f7f5d536d-417467c9807a4591)

### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

#### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://evergabe.sachsen.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriodhata chun tairiscintí a fháil: 14/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 114 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: gemäß VgV

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 15/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: 1. Erklärung über die Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Erklärung E1); 2. Erklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen (Erklärung E2); 3. Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung (nur bei Bietergemeinschaften, Erklärung E3); 4. Erklärung über den Umsatz des Unternehmens (Erklärung E4); 5. Erklärung über die Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer (Erklärung E5) und Anlage UAN (Vordruck für Verzeichnis Unterauftragnehmer, soweit gemäß Erklärung E5 notwendig); 6. Referenzen (Erklärung E6); 7. Erklärung zur Kenntlichmachung der Fabrikations-, Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse in den Angebotsunterlagen (§ 165 GWB - Akteneinsicht) (Hinweis: fakultative zusätzliche Erklärung, dient nicht der Feststellung der Bewerber- / Bieterreignung) (Erklärung E7); 8. Eigenerklärung zum Verbot der Vergabe von Aufträgen an russische Unternehmen 9. Verpflichtungserklärung ILO

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící****Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht idirghabhála: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 160 Abs. 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt. § 135 Abs. 2 GWB Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Polizeipräsidium für Service und IT, Logistikzentrum

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Polizeipräsidium für Service und IT, Logistikzentrum

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Polizeipräsidium für Service und IT, Logistikzentrum

Uimhir chlárúcháin: 14 - 0320077PVAL02-10

Seoladh poist: Nordstraße 3-5

Baile: Markkleeberg

Cód poist: 04416

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig (DED52)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [gs.lz.ppsi@polizei.sachsen.de](mailto:gs.lz.ppsi@polizei.sachsen.de)

Teil.: +49 3414948-0

Facs: +49 3414948-200

Seoladh idirlín: <https://www.polizei.sachsen.de/de/index.htm>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Uimhir chlárúcháin: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Seoladh poist: Braustraße 2

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Teil.: +49 3419773800

Facs: +49 3419771049

Seoladh idirlín: [https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Uimhir chlárúcháin: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Seoladh poist: Braustraße 2  
Baile: Leipzig  
Cód poist: 04107  
Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Teil.: +49 3419773800  
Facs: +49 3419771049  
Seoladh idirlín: [https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbheithnithe

**8.1. ORG-7006**

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Uimhir chlárúcháin: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Seoladh poist: Braustraße 2  
Baile: Leipzig  
Cód poist: 04107  
Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Teil.: +49 3419773800  
Facs: +49 3419771049  
Seoladh idirlín: [https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht idirghabhála

**8.1. ORG-7007**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: b172b43c-74c4-4425-8452-300b9c6dc514 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 22/07/2026 11:20:01 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 509137-2026  
Uimhir eagráin IO S: 140/2026  
Dáta foilsithe: 23/07/2026